

55:1 (55:1) לְמִנְגָּתָה בְּנִינִית מַשְׁכֵּיל לְדוֹד : (55:2)  
 1.mntzch b.nginth mshkil 1.dud :  
 for.the.one-making-it-permanent in.accompaniments contemplating to.David

הָאֹוִיהָ תִּפְלְתִּי אֱלֹהִים וְאֶל תְּתַעַלֶּם - תְּתַהְלֹם  
 eazin.e aleim thphlth.i u.al - ththolm  
 give-ear-you ! Elohim prayer-of.me and.must-not-be you-are-obscuring-yourself

מִתְחַנְתֵּר :  
 m.thchnth.i :  
 from.suplication-of.me

55:2 (55:3) הַקְשִׁיבָה לִי עֲנוֹנִי אָרֵיד בְּשִׁיחַ  
 eqshib.e l.i u.on.ni arid b.shich.i  
 attend-you ! to.me and.answer-you.me ! I-am-being-pressed-down in.meditation-of.me

וְאֵדִים :  
 u.aeime :  
 and.I-am-being-discomfited

55:3 (55:4) מִקְול אָיִב מִפְנֵי שְׁקָת רְשֻׁעַ כִּי -  
 m.qul auib m.phni sqth rsho ki -  
 from.voice-of one-being-enemy from.faces-of pressure-of wicked-one that  
 יְמִיטָה עַל אָנוּ וּבָאָף יְשִׁתְמַנוּ :  
 imitu ol.i aum u.b.apf ishtmu.ni :  
 they-are-slipping on.me lawlessness and.in.anger they-are-begrudging.me

55:4 (55:5) לְבִי יְחִיל בְּקָרְבִּי וְאִימָות נְפָלוּ עַל :  
 lb.i ichil b.qrb.i u.aimuth nphlu ol.i :  
 heart-of.me he-is-travailing in.within-of.me and.dreadings-of death they-fell on.me

55:5 (55:6) וְרָעֵד יְרָאָה יְבָא בִּי וְתַכְפִּנִּי פְּלִזּוֹת :  
 irae u.rod iba b.i u.thks.ni phltzuth :  
 fear and.quivering he-is-coming in.me and.she-is-covering.me shuddering

55:6 (55:7) אָמַר מֵי יְחִין לִי אָבָר כִּיּוֹנָה אַעֲוִיפָה  
 u.amr mi - ithn - l.i abr k.iune aouphe  
 and.I-am-saying any ? he-shall-give to.me pinion as.the.dove I-shall-fly

וְאַשְׁכֵנָה :  
 u.ashkne :  
 and.I-shall-roost

55:7 (55:8) הַנְּגָה אֲרַחִיק נְדָד אַלְיָן בְּקָרְבָּר סְלָה :  
 ene archiq ndd alin b.mdrb sle :  
 behold ! I-shall-be-far to-flitter-of I-shall-lodge in.the.wilderness interlude

55:8 (55:9) אֲחִישֶׁה מִפְלַט לִי מְרוּחָה סָעָה מִסְעָר :  
 achishe mphlt l.i m.ruch soe m.sor :  
 I-shall-hurry deliverance for.me from.wind gusting-one from.tempest

55:9 (55:10) בְּלֹעַ אָדָנִי פְּלָג לְשׁוֹנָם כִּי רְאִיתִי חַמְס :  
 blo adni phlg lshun.m ki - raithi chms  
 swallow-down-you ! my-Lord distribute-you ! tongue-of.them that I-see violence

וּרְיב בְּעִיר :  
 u.rib b.oir :  
 and.contention in.the.city

55:10 (55:11) יוּקָם וְלִילָה יְסֻבֶּבֶת חַזְמָתִיכָה - עַל אָאוּן  
 iumm u.lile isubb.e ol - chumthie.u.aun  
 by-day and.night they-are-going-around.her on walls-of.her and.lawlessness

וְעַמְל בְּקָרְבָּה :  
 u.oml b.qrb.e :  
 and.toil in.within-of.her

55:11 (55:12) הַוּוֹת בְּקָרְבָּה הַוּוֹת אַלְאַיִל מְרַחְבָּה תָּק  
 euuth b.qrb.e u.la - imish m.rchb.e thk  
 woes in.within-of.her and.not he-is-removing from.square-of.her fraud

וְמַרְמָה :  
 u.mrme :  
 and.deceit

55:12 (55:13) אָוִיב - לֹא כִּי יְחִרְפֵּנִי אַשְׁאָה לֹא -  
 ki la - auib ichrph.ni u.asha la -  
 that not one-being-enemy he-is-reproaching.me and.I-am-bearing not

<sup>1</sup> <>To the chief Musician on Neginoth, Maschil, [A Psalm] of David.>> Give ear to my prayer, O God; and hide not thyself from my supplication.

<sup>2</sup> Attend unto me, and hear me: I mourn in my complaint, and make a noise;

<sup>3</sup> Because of the voice of the enemy, because of the oppression of the wicked: for they cast iniquity upon me, and in wrath they hate me.

<sup>4</sup> My heart is sore pained within me; and the terrors of death are fallen upon me.

<sup>5</sup> Fearfulness and trembling are come upon me, and horror hath overwhelmed me.

<sup>6</sup> And I said, Oh that I had wings like a dove! [for then] would I fly away, and be at rest.

<sup>7</sup> Lo, [then] would I wander far off, [and] remain in the wilderness. Selah.

<sup>8</sup> I would hasten my escape from the windy storm [and] tempest.

<sup>9</sup> . Destroy, O Lord, [and] divide their tongues: for I have seen violence and strife in the city.

<sup>10</sup> Day and night they go about it upon the walls thereof: mischief also and sorrow [are] in the midst of it.

<sup>11</sup> Wickedness [is] in the midst thereof: deceit and guile depart not from her streets.

<sup>12</sup> For [it was] not an enemy [that] reproached me; then I could have borne

**מִשְׁנָאֵי** הַגִּדְלֵל עֶלְיָהּ וְאַסְתָּר מִמְּנָנוֹ :

mshna.i ol-i egdil u.asthr mm.nu :

one-hating-of.me on-me he-magnifies and.I-am-being-concealed from.him

55:13 (55:14) וְאַתָּה אָנוֹשׁ כָּעָרְכִּי אֲלֹפִי וּמִרְדָּעִי מִמְּנָנוֹ :

u-athe anush k.orck.i aluph.i u.mido.i :

and.you mortal as.rank-of.me mentor-of.me and.ones being-acquainted-of.me

55:14 (55:15) וְאַתָּה אָשָׁר יְחִדּוּ אֶתְכֶם נִמְתְּחִיק סָוד בְּבִיתָה אֱלֹהִים :

ashr ichdu nmthiq sud b.bith aleim

who together we-are-making-sweet deliberation in-house-of Elohim

**נְהַלֵּךְ** בָּרְגָּשׁ :

nelk b.rgsh :

we-are-going-about in.foregathering

55:15 (55:16) | קְיֻמִּים יִשְׁמְעוּ | יִשְׁתַּחֲווּ | מָרוֹת | עַלְמָנוֹ | יַרְדְּדוּ | שָׂאָל | חַיִּים  
ishimuth ishi muth olimu irdu shaul chaim

desolations he-shall-clure death on.them they-shall-descend unseen ones-alive

**כִּי** בְּמַנוּרָם רָעוֹתָה בְּקָרְבָּם :

ki - routh b.mgur.m b.qrb.m :

that evils in.sojourning-of.them in.within-of.them

55:16 (55:17) אָנָּן אַלְכָּאָרָא אֱלֹהִים - אָנָּן יְיָהָה יְשִׁיעָנִי :

ani al - aleim agra u.ieue iushio.ni :

I to Elohim I-am-calling and.Yahweh he-is-saving.me

55:17 (55:18) עַרְבָּה וּבָקָר אָשִׁיחָה וְאַהֲמָה וַיִּשְׁמַע  
orb u.bqr u.tzerim ashiche u.aeme u.ishmo

evening and.morning and.noons I-am-meditating and.I-am-clamoring and.he-is-hearing

**קוֹלִי** :

qul.i :

voice-of.me

55:18 (55:19) פְּרָדָה בְּשָׁלוּם נְפָשִׁי מִקְרָב בְּרִכִּים - כִּי לִי - קְיֻם  
phde b.shlum nphsh.i m.qrb - l.i ki - b.rbm eiu

he-ransoms in.peace soul-of.me from.attack to.me that in.many-ones they-became

**עַפְּדוֹרִי** :

omdi.i :

with.me

55:19 (55:20) יִשְׁמַע וַיַּעֲנֶם אֵל יְיַשְׁבָּה קָרְם סָלָה אָשָׁר  
ishmo al u.ion.m u.ishb qdm sle ashr

he-shall-hear El and.he-shall-answer.them and.one-dwelling aforetime interlude who

**אֵין** חַלְיפּוֹת לְמַעַן וְלֹא יְרֹא אֱלֹהִים :

ain chliputh lmu u.la irau aleim :

there-is-no changes upon and.not they-are-fearing Elohim

55:20 (55:21) שְׁלַח יְדֵיְךָ בְּשַׁלְמִיו חַלְל בְּרִיתוֹ :

shlich idi.u b.shlmi.u chll brith.u

he-put-forth hands-of.him in.ones-at-peace-with.him he-profaned covenant-of.him

55:21 (55:22) חַלְקוּ מִחְמָתָה פִּי וְקָרָב לְבָבוֹ -  
chliqu mchmath phi.u u.qrb - lb.u

they-are-slick from.clotted-cream mouth-of.him and.attack-of heart-of.him

**רַבּוֹ** דְּבָרָיו מִשְׁמָנוֹ וְהַמָּה פְּתַחְתָּה :

rku dbrui.u m.shmn u.emm phthchuth :

they-are-tender words-of.him from.oil and.they unloosed-swords

55:22 (55:23) הַשְּׁלֵךְ עַל יְהֹוָה יְהָבֵךְ וְהִיא וְהִיא יְכַלְּבֵלךְ - לֹא  
eshlk ol - ieue ieb.k u.eua iklkl.k la -

he-fling-you ! on Yahweh granted-burden-of.you and.he he-shall-sustain.you not

**וַיְהִי** לְעוֹלָם מַזְטָה לְצִדְיקָה :

ithn l.oulm mut l.tzdiq :

he-shall-allow for.eon slip to.the.righteous-one

55:23 (55:24) וְאַתָּה אֱלֹהִים תּוֹרֵד מִתְּרַדְּמָה לְבָאָר שְׁחַת אָנָשׁ רַמִּים  
u.athe aleim thurd.m l.bar shchth anshi dmim

and.you Elohim you-shall-bring-down.them to.well-of ruin mortals-of bloods

**וּמְרֻמָּה** לֹא יְחִצּוּ אַבְתָּחָה בְּקָדְשָׁךְ :

u.mrme la - ichtzu imi.em u.anu abtch - b.k :

and.deceit not they-shall-live-half days-of.them and.I I-am-trusting in.you

[it]: neither [was it] he that hated me [that] did magnify [himself] against me; then I would have hid myself from him:

13 But [it was] thou, a man mine equal, my guide, and mine acquaintance.

14 We took sweet counsel together, [and] walked unto the house of God in company.

15 Let death seize upon them, [and] let them go down quick into hell: for wickedness [is] in their dwellings, [and] among them.

16 As for me, I will call upon God; and the LORD shall save me.

17 Evening, and morning, and at noon, will I pray, and cry aloud: and he shall hear my voice.

18 He hath delivered my soul in peace from the battle [that was] against me: for there were many with me.

19 God shall hear, and afflict them, even he that abideth of old. Selah. Because they have no changes, therefore they fear not God.

20 He hath put forth his hands against such as be at peace with him: he hath broken his covenant.

21 [The words] of his mouth were smoother than butter, but war [was] in his heart: his words were softer than oil, yet [were] they drawn swords.

22 Cast thy burden upon the LORD, and he shall sustain thee: he shall never suffer the righteous to be moved.

23 But thou, O God, shalt bring them down into the pit of destruction: bloody and deceitful men shall not live out half their days; but I will trust in thee.